

9

Referências Bibliográficas

BAGNO, Marcos. **Preconceito Lingüístico: o que é, como se faz.** São Paulo: edições Loyola, 1999.

BAGNO, Marcos. **A inevitável travessia: da prescrição gramatical à educação.** in: Bagno, M.;Stubbs, M.; Gagné, G. Língua materna, letramento, variação&ensino. Parábola Editorial, São Paulo, 2002.

BAGNO, Marcos. **Português ou Brasileiro? Um convinte à pesquisa.** Parábola Editorial, São Paulo, 2004.

BALLALAI, Roberto. **A abordagem didática do ensino de línguas estrangeiras e os mecanismos de dependência e de reprodução da divisão de classes.** Fórum Educacional, v.13, n.3, p.47-64, Rio de Janeiro, jun/ago.1989.

BARTHES, Roland. **A Aula.** Editora Pensamento-Cultrix, 1987.

BAYLON, Christian. **Sociolinguistique: société, langue et discours.** Ed. Nathan, 1991.

BOBBIO, Noberto et al. **Dicionário de política.** Tradução de Carmen Varriale et al. V.2, 5ª ed. Editora UNB. São Paulo, 2000.

BONFIM, Manuel. **América Latina: Males de Origem.** Rio de Janeiro: Topbooks, 1993.

BOHN, Hilário. **Os aspectos ‘políticos’ de uma política de ensino de línguas e literaturas estrangeiras.** *Linguagem & Ensino*, v. 3, n. 1, p. 117-138. Pelotas: Educat, 2000.

BORN, Joachim. **Políticas lingüísticas para variedades sem abstand. A Península Ibérica das minorias lingüísticas e/ou “extra-constitucionais”.** *Revista Palavra 11*. Rio de Janeiro, Editora Trarepa, 2003.

BORSTEL, Clarisse. **Contato lingüístico e variação em duas comunidades bilíngües do Paraná.** Rio de Janeiro: URFJ, 1999 (Tese de Doutorado).

BORTONI-RICARDO, Stella Maris. **Problemas de comunicação interdialetoal. Sociolingüística e ensino da do vernáculo.** *Tempo Brasileiro* p.78-79, Rio de Janeiro, 1984

BOYER, Henri. **Introduction à la sociolinguistique.** Dumond, Paris, 2001.

BOURDIEU, Pierre. **Langage et pouvoir symbolique.** Éditions du Seuil. 2001.

BULOT, Thierry. **La double articulation de la spatialité urbaine: “espaces urbanisé” et “lieux de ville”.** *Revue Marges linguistiques* - nº3, Maio 2002, <http://www.marges-linguistiques.com> (acesso em 20/10/2005).

CALVET Louis-Jean. **Les politiques linguistiques.** Paris, P.U.F, 1996.

CALVET Louis-Jean. **La Guerre des langues et les politiques linguistiques.** Hachette, 1999 (a).

CALVET Louis-Jean. **Aux origines de la sociolinguistiques. La conférence de sociolinguistique de l'UCLA (1964).** Revue Langage & Société, n 88., pag. 25-58. Maison des sciences de l'homme. Paris 1999 (b).

CALVET Louis-Jean. **Le marché aux langues. Les effets linguistiques de la mondialisation.** Plon. 2002(a).

CALVET Louis-Jean **Sociolinguística: uma introdução crítica.** Tradução de Marcos Marcionilo. São Paulo: Parábola, 2002(b).

CALVET Louis-Jean. **Linguistique et colonialisme.** Petite Bibliothèque Payot. Paris, 2002(c).

CALVET Louis-Jean. **Les voix de la ville revisitées. Sociolinguistique urbaine ou linguistique de la ville?**In Revue de l'Université de Moncton, Vol. 36, n1. 2005.

CASSEN, Bernard. **Un monde polyglotte pour échapper à la dictature de l'anglais.** Le Monde Diplomatique, janeiro, 2005. (www.monde-diplomatique.fr).

CASTELLOTI, Véronique ; DE ROBILLARD, Didier. **Langues et insertion sociale.** Revue Langage et Société, n.98, p. 5-16,. Maison des Sciences de l'Homme. Paris, dezembro, 2001.

CASTELLOTTI, Véronique e MOORE, Danielle. **Représentations sociales des langues et enseignement.** Guide pour l'élaboration des politiques linguistiques éducatives en Europe –. DGIV.Conseil de l'Europe, Strasbourg, 2002.

CELAN, Maria Antonieta Alba. **Redescobrimdo as origens: ensino de língua estrangeira.** São Paulo: EDUC, 1997.

CHAUÍ, Marilena. **Brasil: mito fundador e sociedade autoritária.** Ed. Fundação Perseu Abramo. São Paulo. 2000.

CLAVAL, Paul. **La fabrication du Brésil. Une grande puissance en devenir.** Éditions Belin, 2004.

CELANI, Maria.Alba (org.). **Ensino de segunda língua: redescobrimdo as origens.** São Paulo: EDUC, 1997.

CHARDENET, Patrick. **Contexte européen et contextes nationaux:politiques linguistiques et orientations didactiques,** In Gisèle Holtzer éd., Voies vers le plurilinguisme. Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté, n° 772. Autrement, 2001.

COOPER, Robert L. **La planification linguística y el cambio social.** Traduzido para o espanhol por José M. Perazzo. Cambridge University Press. 1997.

DAY, Kelly Cristina. **A situação sociolingüística da fronteira franco-brasileira: Oiapoque & Saint Georges.** Dissertação de Mestrado apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Lingüística da Pontifícia Universidade Católica – Puc/Rio. 2005.

DENIAU, Xavier. **La Francophonie.** Que sais-je? PUF, 5 ed,Paris, 1983.

ELIA, Sílvio. **Fundamentos Histórico-lingüísticos do Português do Brasil.** Rio de Janeiro: Lucerna, 2003.

FERREIRA, Francisco. (2000). **Os determinantes da desigualdade de renda no Brasil: luta de classes ou heterogeneidade educacional?**. In HENRIQUES, R. (org.) . *Desigualdade e Pobreza no Brasil* .- Rio de Janeiro : IPEA, 2000.

FREIRE, José Ribamar Bessa e ROSA, Maria Carlota. (org.) **Línguas Gerais: política lingüística e catequese na América do Sul**. Rio de Janeiro: EdUerj, 2003.

FREIRE, José Ribamar Bessa. **Rio Babel: a história das línguas na Amazônia**. EdUerj. 2004.

FREYRE, Gilberto. **Ordem e Progresso**. 6ºed. São Paulo: Global, 2004.

FREYRE, Gilberto. **Casa Grande & Senzala**. 27^a ed. Rio de Janeiro: Record, 1990

FREYRE, Gilberto. **Sobrados e Mucambos**. 8ºed. Rio de Janeiro: Record, 1990.

FERGUSON, Charles. **Diglossia**, Word, nº 15, p. 325-340, 1959.

FURTADO, Celso. **O Capitalismo global**. 2ª edição, Paz e Terra. São Paulo, 1998.

GRIN, François: **L'enseignement des langues étrangères comme politique publique**. Haut. Conseil de l'Évaluation de l'École, nº 19 Genebra, 2005.

HAMEL, Rainer Enrique. **L'apparition de nouvelles politiques linguistiques dans les blocs régionaux: le cas du MERCOSUR en Amérique du Sud**,

.In: Terminogramme, n.99-100. Géostratégies des langues, les publications du Québec, pp.129-160. 2001.

HAUGEN, Einar. **Language planning in modern Norway**. Scandinavian Studies, 33, p. 68-81. 1961.

HENRIQUES, Ricardo. (org.) . **Desigualdade e Pobreza no Brasil** .- Rio de Janeiro : IPEA, 2000.

HILSDORF, Maria Lúcia. **História da Educação brasileira: leituras**. São Paulo:Pioneira Thomson Learning. 2003

HUGON, Philippe. **L'évolution de la pensée économique et la mondialisation**. In Mondialisation : Les mots et les choses, coord. Por M. Beaud, O. Dollfus, C. Grataloup, P. Hugon, G. Kébabdjian, J. Lévy, Karthala, Paris, 1999.

JODELET. Denise. **Les représentations sociales**. Paris : PUF. 1989.

KLINKENBERG, Jean. **Des langues romanes: introduction aux études de linguistique romane**. 2 ed. Duculot, Bruxelles, 1999.

KLOSS, Heinz.. **Abstand languages and Ausbau languages**, in **Anthropological Language**, nº 9, 1967.

KREUTZ, Lucio. **A educação de imigrantes no Brasil**. In: Lopes E; Faria Filho, L.; Veiga, C. (Orgs.), In: *500 anos de Educação no Brasil* 2ª ed., Belo Horizonte: Autêntica, 2000.(347-370).

LECLERC, Jacques. **La francophonie dans le monde**. Québec, TLFQ, Université Laval, 15 de julho de 2006, [<http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/europe/danemark.htm>], (3 de abril 2006).

LEFFA, Vilson. **O ensino das línguas estrangeiras no contexto nacional.** www.leffa.pro.br. Texto acessado em 15/08/2005.

LUSTOSA, Isabel. **Lapa do desterro e do desvario. Uma antologia/vários autores**. Rio de Janeiro: Casa da Palavra, 2001.

MACKEY, William Francis. **Bilinguisme et contact des langues**, Paris : Klincksieck., 1976.

MARTEL, Angeline. **Politique linguistique, valeurs sociales et sciences. Réflexions dans le cadre de la politique québécoise**. International Journal of the Sociology of Language, n° 158, pp.183-209. 2002.

MAURAI, Jacques. **Politique et aménagement linguistiques**. Conseil de la Langue Française, Québec, 1987.

MEMMI, Albert . **Portrait du colonisé, portrait du colonisateur**. *Gallimard*, 1985.

MOITA LOPES, Luís Paulo. **Oficina de lingüística Aplicada: a natureza social e educacional dos processos de ensino/aprendizagem de línguas**. Campinas-SP. Mercados das Letras, 1996.

OLIVEIRA, Gilvan Müller. **Monolinguismo e preconceito lingüístico**, In Moura e Silva (Org.). O direito à fala- A questão do preconceito lingüístico. Florianópolis, Editora Insular, 2000.

OLIVEIRA, Ênio. **Políticas de ensino de línguas estrangeiras em escolas públicas do Estado de São Paulo**. Dissertação de Mestrado apresentada no IEL/Unicamp. 2003.

OLIVEIRA, F.J.G. **Reestruturação produtiva e regionalização da economia no território fluminense**. Tese apresentada ao programa de Pós-Graduação em Geografia humana, do Departamento de Geografia da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo- USP. 2003.

ORLANDI, Eni. (org.). **Discurso Fundador. A formação do país e a construção da identidade nacional**. Campinas: Pontes, 1993.

PAIVA, Vera Lucia. **A língua inglesa aos olhos dos sambistas**. SIGNÓTICA. Goiânia, ano , n.7, v.7, p.133-147. 1995.

PEREIRA, Telma Cristina de Almeida Silva. **Processos interacionais na aquisição de uma L2 em contexto escolar bilíngüe: uma abordagem sociolingüística**. Dissertação de Mestrado apresentada no Programa de Pós-Graduação em Letras da UERJ. Rio de Janeiro, 2002.

PLAT, Adreana Dulcina. **O paradigma inclusivo das políticas educacionais e o paradigma excludente das políticas econômicas nos anos 90: a constructo do sócio-conceitual da normalidade/anormalidade (ou adequação social)**. Tese de doutorado . Faculdade de Educação, Unicamp. 2004.

PLOQUIN, Françoise. **Esprit de Famille**. Le Monde Diplomatique, janeiro, 2005. (www.monde-diplomatique.fr).

POISSONNIER, A & SOURNIA, G. **Atlas Mondial de la francophonie: du culturel au politique**. Editions Autrement, Paris, 2006.

PRADO, Ceres Leite. **Línguas estrangeiras na escola?**. Presença Pedagógica, V.2, nº 10, pp.33-39.1966.

PRADO, Maria Emília. **A unidade do império ameaçada: Alberto Sales e o separatismo**. Rio de Janeiro, Intellectus, 2002, v.1,n.1. www2.uerj.br/~intellectus. 2002. (acesso em 15/07/05).

RAJAGOPALAN, Kanavillil. **Por uma lingüística crítica**. Parábola, São Paulo, 2003.

RAZZINI, M. P.G. **O Espelho da Nação: a Antologia Nacional e o ensino de português e de literatura (1838 – 1971)**. Tese de doutorado apresentada no IEL/Unicamp. Campinas, SP, 2000.

RITZKART, M.G.B. **Preceptoras alemãs no Brasil**. In: **500 anos de Educação no Brasil**, 2^a ed.,pp. 269-290, Belo Horizonte: Autêntica, 2000.

RODRIGUES, Aryon . **As Línguas brasileiras: para o conhecimento das línguas indígenas**. São Paulo: Loyola.1986.

RODRIGUES, Aryon. **Línguas indígenas. 500 anos de descoberta e perdas**. D.E.L.T.A, 9, pp.82-104. 1993.

ROMAINE, Suzanne e NETTLE, Daniel. **Ces langues, ces voix qui s'effacent**. Paris, Autrement Frontières, 2003.

SANTOS, Milton. **O tempo despótico da língua universalizante**. Artigo do jornal Folha de São Paulo, 05 de novembro de 2000.

SANTOS, Milton. **O Brasil: território e sociedade no início do século XXI**. 8ª.ed. Editora Record, Rio de Janeiro. 2005.

SANTOS, Milton. **Técnica, espaço e tempo: globalização e meio técnico-científico internacional**. São Paulo, Hucitec. 1994.

SANTOS, Milton. **A aceleração contemporânea**. In: SANTOS, Milton et al (org.). O novo mapa do mundo. São Paulo, Hucitec, 1993.

SAVEDRA, Mônica e HEYE, Jürgen. **Dimensões do Bilingüismo e Bilingualidade na aquisição formal de LI-2**. Revista Palavra, Rio de Janeiro - PUC-Rio, v. 3, p. 78-87, 1995.

THOMAZ, Karina Mendes . **Língua portuguesa no Brasil: uma política de homogeneização lingüística**. Dissertação de Mestrado apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Lingüística da Puc-Rio. 2005.

VANDRESEN, Paulino. **O ensino do português em áreas bilíngües: uma perspectiva histórica**. In: Atas do I Congresso Internacional da Associação Brasileira de Lingüística: conferências e mesas redondas, p.317-320.Salvador, ABRALIN, FINEP; UFBA. Vol.1, 1996;

VILLALTA, Luiz Carlos. **O que se fala e o que se lê: língua, instrução, e leitura. História da Vida privada no Brasil: cotidiano e vida privada na América portuguesa**. Coord. Fernando A Novais. Org. Laura de Mello e Souza. São Paulo: Companhia das Letras. 2004.

WOLTON, Dominique. **Salvemos la comunicación**. Editorial Gedisa, Barcelona, 2006 a

WOLTON, Dominique. **Demain la francophonie**. Flammarion. 2006 b.

WOLTON, Dominique. **Apprendre la cohabitation culturelle**. Revista Le Français dans le Monde, n^o 343, pp. 10-11, 2006 c.